

BORGWARNER

<p>Ethical compliance guide (the “Guide”) for the suppliers and providers (the “Suppliers”) of the Brazilian entities of the corporate group BorgWarner (indistinctively as “BorgWarner” or the “Client”; and jointly with the Suppliers, as the “Parties”).</p> <p>This Guide is applicable to all the commercial relationships subscribed by BorgWarner with its Suppliers and shall be considered as incorporated by reference in all the agreements entered by BorgWarner and the BorgWarner’s terms and conditions, as may be applicable, for all the legal purposes that may arise.</p>	<p>Guia de Conformidade Ética (“Guia”) para os fornecedores e prestadores de serviços (“Fornecedores”) das sociedades brasileiras do grupo empresarial BorgWarner (indistintamente “BorgWarner” ou o “Cliente” e, em conjunto com os Fornecedores, “Partes”).</p> <p>Este Guia aplica-se a todas as relações comerciais mantidas pela BorgWarner com seus Fornecedores, e deve ser considerado como incorporado por referência em todos os contratos celebrados pela BorgWarner e nos termos e condições da BorgWarner, conforme aplicável, para todos os fins legais que possam surgir.</p>
<p>Definitions</p>	<p>Definições</p>
<p>The Supplier consents that, for purposes of interpretation and understanding of this Guide, together with the terms that are defined throughout this Guide, the following defined terms shall be utilized, which are used with initial capital letter throughout the text, and which meaning is related below, which shall be deemed as reproduced verbatim in each case and where they are used, comprising the plural and singular forms:</p> <p>“RFB” shall mean the Brazilian Federal Revenue, which is responsible for the tax administration services in Brazil, or any other institution or authority that may replace it and/or is related to it.</p> <p>“NF-e”, shall mean the Tax Digital Invoice (<i>Nota Fiscal Eletrônica</i>).</p> <p>“Related Parties” shall mean the subsidiaries, affiliates, parent companies, partners, shareholders, legal representatives, attorneys-in-fact, employees, agents, suppliers, clients, business partners, subcontractors and any other third parties related to the Client or the Supplier.</p> <p>“Business Day” shall mean any day on which banks perform, during working hours, banking operations in the cities of Brusque, Itatiba or Piracicaba, Brazil, except for Saturdays and Sundays.</p> <p>“Blacklists” shall mean, jointly, any list of individuals and/or companies sanctioned by national and/or foreign governmental authorities linked in any way to felonies of organized crime, money laundering and/or terrorism, including the Specially Designated Nationals and Blocked Persons List of the United States of America Department of</p>	<p>O Fornecedor consente que, para fins de interpretação e compreensão deste Guia, juntamente com os termos definidos ao longo deste Guia, sejam utilizados os seguintes termos definidos, que são grafados com a primeira letra em maiúsculo ao longo do texto, e cujo significado está relacionado abaixo, os quais devem ser considerados como reproduzidos literalmente em cada caso e onde forem utilizados, compreendendo as formas plural e singular:</p> <p>“RFB” significa a Receita Federal do Brasil, que é responsável pelos serviços de administração tributária no Brasil, ou qualquer outra instituição ou autoridade que possa substituí-la e/ou que esteja a ela relacionada.</p> <p>“NF-e” significa nota fiscal eletrônica.</p> <p>“Partes Relacionadas” significa subsidiárias, afiliadas, empresas controladoras, sócios, acionistas, representantes legais, procuradores, funcionários, prepostos, fornecedores, clientes, parceiros comerciais, subcontratados e quaisquer outros terceiros relacionados ao Cliente ou ao Fornecedor.</p> <p>“Dia Útil” significa qualquer dia em que os bancos realizem, durante o horário de expediente, operações bancárias nas cidades de Brusque, Itatiba ou Piracicaba, no Brasil, exceto aos sábados e domingos.</p> <p>“Listas de Restrição” significa, em conjunto, qualquer lista de pessoas físicas e/ou jurídicas sancionadas por autoridades governamentais nacionais e/ou estrangeiras relacionadas de alguma forma com crimes do crime organizado, lavagem de dinheiro e/ou terrorismo, incluindo a Lista de Pessoas Especialmente Designadas e Pessoas</p>

BORGWARNER

<p>Treasury's Office of Foreign Assets Control (OFAC) and any other lists sanctioned and administered by OFAC, including without limitation the Foreign Sanctions Evaders List; the list of individuals, groups, and entities subject to Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/PES regarding the application of specific measures to combat terrorism, adopted by the Council of the European Union; the public lists of the Financial Action Task Force (FATF), as well as any other document that assembles this purpose under the Brazilian applicable Laws, and similar restricted party listings, including those maintained by other governments pursuant to the United Nations, regional or national trade or financial sanctions.</p> <p>"Anti-Corruption Regulations" shall mean, jointly, the Brazilian Anti-corruption Act (Federal Law No. 12.846/13), the Brazilian Criminal Code (Federal Decree-Law No. 2.848/40), the Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions of the Organization for Economic Co-operation and Development, the United Nations Convention against Corruption, the Inter-American Convention against Corruption, and other related and applicable laws, regulations, and provisions.</p> <p>"Anti-Money Laundering Regulations" shall mean, jointly, the Brazilian Money Laundering Law (Federal Law No. 9.613/98, as amended), and any other related and applicable laws, regulations and provisions.</p> <p>"Anti-Terrorism Regulations" shall mean, jointly, the Brazilian Criminal Code (Federal Decree-Law No. 2.848/40); the Federal Law No. 12.850/13; the Federal Law No. 13.260/16; the International Security and Development Cooperation; the Terrorism List Governments Sanctions Regulations; and the Foreign Terrorist Organizations Sanctions Regulations, as they may be amended from time to time, and all other related and applicable laws, regulations and provisions.</p> <p>"Governmental Authority" shall mean any authority of the executive, legislative or judicial branches in Brazil, regardless of the manner as they perform, whether they are from the federal or state levels, as well as any</p>	<p>Bloqueadas do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos da América (OFAC) e quaisquer outras listas sancionadas e administradas pelo OFAC, incluindo, entre outras, a Lista de Evasores de Sanções Estrangeiras, a lista de indivíduos, grupos e entidades sujeitos aos artigos 2º, 3º e 4º da Posição Comum 2001/931/PES sobre a aplicação de medidas específicas de combate ao terrorismo, adotada pelo Conselho da União Europeia; as listas públicas do Grupo de Ação Financeira (FATF), bem como qualquer outro documento que cumpra esse propósito nos termos das Leis brasileiras aplicáveis, e listagens semelhantes de partes restritas, incluindo aquelas mantidas por outros governos de acordo com as sanções comerciais ou financeiras das Nações Unidas, regionais ou nacionais.</p> <p>"Regulamentações Anticorrupção" significa, em conjunto, a Lei Anticorrupção Brasileira (Lei Federal n.º 12.846/13), o Código Penal Brasileiro (Decreto-Lei Federal n.º 2.848/40), a Convenção sobre o Combate à Corrupção de Funcionários Públicos Estrangeiros em Transações Comerciais Internacionais da Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Econômico, a Convenção das Nações Unidas contra a Corrupção, a Convenção Interamericana contra a Corrupção, e outras leis, regulamentações e disposições relacionadas e aplicáveis.</p> <p>"Regulamentações de Combate à Lavagem de Dinheiro" significa, em conjunto, a Lei Brasileira de Lavagem de Dinheiro (Lei Federal n.º 9.613/98, conforme alterada), e quaisquer outras leis, regulamentações e disposições relacionadas e aplicáveis.</p> <p>"Regulamentações Antiterrorismo" significa, em conjunto, o Código Penal Brasileiro (Decreto-Lei Federal n.º 2.848/40), a Lei Federal n.º 12.850/13, a Lei Federal n.º 13.260/16; a Segurança Internacional e Cooperação para o Desenvolvimento, as Regulamentações de Sanções de Governos da Lista de Terrorismo, e as Regulamentações de Sanções de Organizações Terroristas Estrangeiras, conforme periodicamente alteradas, bem como todas as demais leis, regulamentações e disposições relacionadas e aplicáveis.</p> <p>"Autoridade Governamental" significa qualquer autoridade dos poderes executivo, legislativo ou judiciário no Brasil, independentemente da forma como atua, seja ela de nível federal ou estadual, bem como</p>
--	---

BORGWARNER

<p>municipal government body, any government agency, unit, ministry, administrative department, regulatory authority, registry, government entity or court (including, without limitation, banking and tax authorities), decentralized agency or equivalent entity or any state, department or any other political subdivision thereof, or any government agency, authority (including the Central Bank and/or any other Brazilian tax authority) or any entity that exercises government, executive, legislative or judicial functions, whether national or foreign.</p> <p>"Personal Data Legislation" shall mean the Brazilian Personal Data Protection Law (Federal Law No. 13.709/18 – "LGPD"), and any other related and applicable laws, regulations, and provisions.</p> <p>"Privacy Notice" shall mean the document, whether physical, electronic, or in any other format (such as visual or sound) generated by the controller (art. 5, VI, LGPD) made available to the data owner, prior to the processing of their personal data, in accordance with the LGPD.</p> <p>"INSS" shall mean the Brazilian National Institute of Social Security (<i>Instituto Nacional do Seguro Social</i>) or any other institution or authority that may replace it.</p> <p>"Taxes" shall mean any tax, duties, contribution, expense, deduction or withholding of any nature that it is imposed or levied at any time by any Governmental Authority.</p> <p>"Environmental Legislation" shall mean, jointly, the Brazilian Environmental Code (Federal Law No. 12.651/12), as amended, the Brazilian regulatory regime for air pollution, including Federal Law No. 6.938/81, the National Solid Waste Policy (Federal Law No. 12.305/2010), the resolutions from Environment National Council (CONAMA), as well as any other applicable federal, state or municipal environmental laws and regulations, including the applicable Brazilian Regulatory Standards.</p> <p>"Applicable Laws" shall mean any Brazilian law, regulation, standard, administrative provision, order, authorization, decree, federal, state or municipal regulation related</p>	<p>qualquer órgão do governo municipal, qualquer agência governamental, unidade, ministério, departamento administrativo, autoridade reguladora, registro, entidade governamental ou tribunal (incluindo, a título exemplificativo, autoridades bancárias e fiscais), agência descentralizada ou entidade equivalente ou qualquer estado, departamento ou qualquer outra subdivisão política deste, ou qualquer agência governamental, autoridade (incluindo o Banco Central e/ou qualquer outra autoridade tributária brasileira) ou qualquer entidade que exerça funções governamentais, executivas, legislativas ou judiciais, seja nacional ou estrangeira.</p> <p>"Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais" significa a Lei Brasileira de Proteção de Dados Pessoais (Lei Federal n.º 13.709/18 – "LGPD"), bem como quaisquer outras leis, regulamentações e disposições relacionadas e aplicáveis.</p> <p>"Aviso de Privacidade" significa o documento, seja físico, eletrônico ou em qualquer outro formato (como visual ou sonoro) gerado pelo controlador (art. 5, VI, LGPD), disponibilizado ao titular dos dados, antes do processamento de seus dados pessoais, de acordo com a LGPD.</p> <p>"INSS" significa o Instituto Nacional do Seguro Social do Brasil ou qualquer outra instituição ou autoridade que possa substituí-lo.</p> <p>"Impostos" significa qualquer tributo, taxa, contribuição, despesa, dedução ou retenção de qualquer natureza que seja imposto ou cobrado a qualquer momento por qualquer Autoridade Governamental.</p> <p>"Legislação Ambiental" significa, em conjunto, o Código Ambiental Brasileiro (Lei Federal n.º 12.651/12), conforme alterado, o regime regulatório brasileiro para a poluição do ar, incluindo a Lei Federal n.º 6.938/81, a Política Nacional de Resíduos Sólidos (Lei Federal n.º 12.305/2010), as resoluções do Conselho Nacional do Meio Ambiente (CONAMA), bem como quaisquer outras leis e regulamentações ambientais federais, estaduais ou municipais, incluindo as Normas Regulamentadoras Brasileiras aplicáveis.</p> <p>"Leis Aplicáveis" significa todas as leis, regulamentações, normas, disposições administrativas, ordens, autorizações, decretos, regulamentos federais, estaduais</p>
---	--

BORGWARNER

<p>or applicable in any way to this Guide, the Supplier or the Client, including without limitation the Environmental Legislation, the Personal Data Legislation, the Labor Legislation, the Anti-Terrorism Regulations, the Anti-Money Laundering Regulations and the Anti-Corruption Regulations, as well as international conventions, treaties and regulations effective in Brazil.</p> <p>“Brazil” shall mean the Federative Republic of Brazil.</p> <p>"Confidential Information" shall mean and includes without limitation, all oral or written information contained in the documents, records, electronic or magnetic media, optical discs, microfilms, blueprints, films or other similar instruments, which are identified with captions or watermarks that refer to its confidentiality, this information shall be presumed to represent a competitive and economic advantage for the Client and/or its Related Parties, however, even if not expressly mentioned, said information shall continue to be considered as confidential considering its nature, as well as the information and documentation related in any way to the commercial link binding the Client and the Supplier, including without limiting the following information: (a) any technical or business information, know-how and trade secrets, whether patentable or not, in any physical or electronic form, including but not limited to formulas, price lists, customer relationships, supplier lists, diagrams, blueprints, notes, drawings, models, prototypes, specifications, manuals, memoranda, commercial strategies and policies, contracts, work in progress, product and service planning, trade secrets, industrial property rights, systems and/or operating processes, business or financial matters, operations and internal controls, security procedures, reports and computer programs provided to, or to which the Supplier and/or its Related Parties are granted access; (b) all the information that is revealed or delivered to the Supplier with an express indication of its confidential nature, or the information to which the Supplier has access with said nature; (c) information arising from the development of production techniques for new products that may be patented or marketed in any way by the Client and/or its Related Parties; (d) any information that is not available to the general public, with which the Supplier receives any benefit precisely because it is unknown to</p>	<p>ou municipais brasileiros relacionados ou aplicáveis de qualquer forma a este Guia, ao Fornecedor ou ao Cliente, incluindo, sem limitação, a Legislação Ambiental, a Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais, a Legislação Trabalhista, as Regulamentações Antiterrorismo, as Regulamentações de Combate à Lavagem de Dinheiro e as Regulamentações Anticorrupção, bem como convenções internacionais, tratados e regulamentos vigentes no Brasil.</p> <p>“Brasil” significa a República Federativa do Brasil.</p> <p>“Informações Confidenciais” significa e inclui, a título exemplificativo, todas as informações verbais ou escritas contidas em documentos, registros, mídia eletrônica ou magnética, discos ópticos, microfilmes, projetos, filmes ou outros instrumentos semelhantes, que sejam identificados com legendas ou marcas d'água que se refiram à sua confidencialidade; será presumido que essas informações representam uma vantagem competitiva e econômica para o Cliente e/ou suas Partes Relacionadas, ressalvado que, mesmo que não mencionadas expressamente, essas informações continuarão a ser consideradas como confidenciais devido à sua natureza, bem como as informações e a documentação relacionadas de qualquer forma à relação comercial entre o Cliente e o Fornecedor, incluindo, sem limitação: (a) quaisquer informações técnicas ou comerciais, conhecimentos e segredos comerciais, patenteáveis ou não, em qualquer forma física ou eletrônica, incluindo, mas não sem limitando a, fórmulas, listas de preços, relações com clientes, listas de fornecedores, diagramas, projetos, notas, desenhos, modelos, protótipos, especificações, manuais, memorandos, estratégias comerciais e políticas, contratos, trabalhos em andamento, planejamento de produtos e serviços, segredos comerciais, direitos de propriedade industrial, sistemas e/ou processos operacionais, assuntos comerciais ou financeiros, operações e controles internos, procedimentos de segurança, relatórios e programas de computador fornecidos ao Fornecedor e/ou a suas Partes Relacionadas ou aos quais eles venham a ter acesso; (b) todas as informações que forem reveladas ou entregues ao Fornecedor com indicação expressa de sua natureza confidencial ou às quais o Fornecedor tenha acesso com essa natureza; (c) informações decorrentes do desenvolvimento de técnicas</p>
---	--

BORGWARNER

third parties; (e) information related to the business of the Supplier and its Related Parties or any third party with whom they have a commercial or industrial relationship, including their processes, methods and production, distribution and commercialization methods of their products and services; (f) information that can be considered as confidential information or industrial or commercial secret in accordance with the Applicable Laws; (g) information that provides a competitive or economic advantage in any way to the Supplier and/or its Related Parties or any third party with whom they have a commercial or industrial relationship; (h) information arising from the development of production techniques for new products that may be patented or marketed in any way by the Client and/or their Related Parties; (i) information that is generated through the fulfillment of the obligations set forth between the Supplier and the Client; (j) any other data related to the activities of the Client and / or their Related Parties or any third party with whom they have a commercial or industrial relationship; and (k) any information that is not available to the general public, from which the Client and their Related Parties or any third party with whom they have a commercial or industrial relationship, receive any benefit precisely because it is unknown by third parties.

The Confidential Information includes, but is not limited to, the physical and chemical properties of the compounds, the specification of products, manufacturing processes and operations, manufacturing equipment, recipes, formulations, formulation techniques, analytical methods, safety and efficiency data, test data, market and product plans, marketing and financial plans data, costs, technical knowledge, trade secrets, ideas and any other related technical, scientific or economic information.

"Permits and Licenses", shall mean the sufficient and necessary municipal, state and/or federal permits, concessions,

de produção para novos produtos que possam ser patenteados ou comercializados de qualquer forma pelo Cliente e/ou por suas Partes Relacionadas; (d) qualquer informação que não esteja disponível ao público em geral, com a qual o Fornecedor obtenha qualquer benefício precisamente porque é desconhecida por terceiros; (e) informações relacionadas ao negócio do Fornecedor e a suas Partes Relacionadas ou a qualquer terceiro com quem tenham uma relação comercial ou industrial, incluindo seus processos, métodos e produção, métodos de distribuição e comercialização de seus produtos e serviços; (f) informações que possam ser consideradas como informações confidenciais ou segredo industrial ou comercial de acordo com as Leis Aplicáveis; (g) informações que proporcionem qualquer vantagem competitiva ou econômica ao Fornecedor e/ou a suas Partes Relacionadas ou a qualquer terceiro com quem tenham uma relação comercial ou industrial; (h) informações decorrentes do desenvolvimento de técnicas de produção para novos produtos que possam ser patenteados ou comercializados de qualquer forma pelo Cliente e/ou por suas Partes Relacionadas; (i) informações geradas pelo cumprimento das obrigações estabelecidas entre o Fornecedor e o Cliente; (j) quaisquer outros dados relacionados às atividades do Cliente e/ou de suas Partes Relacionadas ou de qualquer terceiro com quem tenham uma relação comercial ou industrial; e (k) qualquer informação que não esteja disponível ao público em geral, a partir da qual o Cliente e suas Partes Relacionadas ou qualquer terceiro com quem tenham uma relação comercial ou industrial obtenham qualquer benefício precisamente porque é desconhecida por terceiros.

As Informações Confidenciais incluem, mas não se limitam a, propriedades físicas e químicas dos compostos, especificações de produtos, processos e operações de fabricação, equipamentos de fabricação, receitas, formulações, técnicas de formulação, métodos analíticos, dados de segurança e eficiência, dados de testes, planos de mercado e produtos, planos de marketing e financeiros, custos, conhecimento técnico, segredos comerciais, ideias e qualquer outra informação técnica, científica ou econômica relacionada.

"Permissões e Licenças" significa as permissões, concessões, autorizações e/ou licenças municipais, estaduais e/ou federais

BORGWARNER

<p>authorizations and/or licenses pursuant to the Applicable Laws, to render the Provision of Services, the Delivery of Goods and/or perform the activities in charge of the Supplier in accordance with the provisions of this Guide, mainly with those that are legally and lawfully required to carry out the Provision of Services and/or the Delivery of Goods in benefit of the Client.</p> <p>"Industrial Property" shall mean any or all of the following, as well as all rights resulting from or associated with them: (a) trademarks, (b) inventions, (c) copyrights, (d) trade names, (e) industrial designs, (f) industrial secrets, (g) utility models, (h) commercial notices, (i) designation of origin, (j) trade dress, and (j) layout designs of integrated circuits, including its records or applications thereof, defined as intellectual or industrial property under the Applicable Laws, property of, in use, or in any other way related to the Client and its operations.</p> <p>"Facilities" shall mean the Client's facilities, offices, factories, real estate properties or any other space in possession of the Client or where the Client has any right arising from the corresponding Permits and Licenses.</p> <p>"Initial Guarantees" corresponds to a civil liability insurance policy for damages to equipment, goods, facilities and any other asset of the Client and/or third parties, as well as the Compliance Bond and the Labor Bond.</p> <p>"Substitute Supplier" shall mean the person who substitutes the Supplier in case it breaches any of its principal obligations.</p> <p>"Purchase Orders", shall mean the corresponding purchase orders in favor of the Supplier.</p> <p>"Force Majeure", shall mean the necessary event whose effects cannot be avoided or prevented, as provided for in Article 393 of the Brazilian Civil Code and includes any act of god, act of nature, or act or occurrence beyond the control of the Parties, including without limitation natural disasters, landslides, collapses, accidents, floods, explosions, fires, storms, cyclones, hurricanes, earthquakes, lightning strikes, pandemics, outbreaks of viruses, bacteria or diseases that affect the ordinary course of the Parties businesses, changes in the national economy,</p>	<p>suficientes e necessárias de acordo com as Leis Aplicáveis para a Prestação de Serviços, a Entrega de Bens e/ou a realização das atividades sob responsabilidade do Fornecedor, de acordo com as disposições deste Guia, principalmente aquelas legalmente exigidas para a Prestação de Serviços e/ou a Entrega de Bens em benefício do Cliente.</p> <p>"Propriedade Industrial" significa qualquer um dos seguintes itens ou todos eles, bem como todos os direitos deles resultantes ou a eles associados: (a) marcas registradas, (b) invenções, (c) direitos autorais, (d) nomes comerciais, (e) desenhos industriais, (f) segredos industriais, (g) modelos de utilidade, (h) avisos comerciais, (i) denominação de origem, (j) apresentação de produtos e (j) desenhos de layout de circuitos integrados, incluindo registros ou aplicações, definidos como propriedade intelectual ou industrial nos termos das Leis Aplicáveis, de propriedade, em uso ou de qualquer outra forma relacionados ao Cliente e a suas operações.</p> <p>"Instalações" significa instalações, escritórios, fábricas, imóveis ou qualquer outro espaço em posse do Cliente ou onde este último tenha qualquer direito decorrente das Permissões e Licenças correspondentes.</p> <p>"Garantias Iniciais" corresponde a uma apólice de seguro de responsabilidade civil por danos a equipamentos, bens, instalações e qualquer outro ativo do Cliente e/ou de terceiros, bem como a Garantia de Conformidade e a Garantia Trabalhista.</p> <p>"Fornecedor Substituto" significa a pessoa que substitui o Fornecedor caso ele viole alguma de suas principais obrigações.</p> <p>"Ordens de Compra" significa as respectivas ordens de compra em favor do Fornecedor.</p> <p>"Força Maior" significa o evento necessário cujos efeitos não possam ser evitados ou prevenidos, conforme previsto no artigo 393 do Código Civil Brasileiro e inclui quaisquer casos fortuitos, ato de natureza ou ato ou ocorrência além do controle das Partes, incluindo, sem limitação, desastres naturais, deslizamentos de terra, desabamentos, acidentes, inundações, explosões, incêndios, tempestades, ciclones, furacões, terremotos, raios, pandemias, surtos de vírus, bactérias ou doenças que afetem o curso normal dos negócios das Partes, mudanças na economia</p>
--	---

BORGWARNER

devaluations of the national currency, economic crisis, strikes, invasions, omission or order of a judicial, administrative or of any other nature governmental authority.	nacional, desvalorizações da moeda nacional, crises econômicas, greves, invasões, omissões ou ordens de autoridades governamentais judiciais, administrativas ou de qualquer outra natureza.
Compliance Policies	Políticas de Conformidade
<u>1. Tax Obligations</u>	<u>1. Obrigações fiscais</u>
<p>Both the Supplier and its attorney in fact/legal representative (in case of being a company), must be current with all and each of its tax obligations in accordance with the Applicable Laws.</p> <p>The Supplier must have paid all its Taxes, with resources from lawful activities, in accordance with the Anti-Money Laundering Regulations. Likewise, they represent and warrant that, in due time and accordingly, they shall pay the Taxes and contributions caused by the applicable Laws and legal acts.</p> <p>The Supplier and its Related Parties should not have a commercial or business relationship with clients, suppliers or business partners listed in any kind of Blacklist.</p> <p>The Supplier must provide, upon request of the Client, any document necessary to evidence the due compliance of their tax obligations, including without limitation, the document evidencing the positive compliance with tax obligations issued by the Governmental Authorities. Additionally, the Supplier is obligated to deliver on a monthly basis to the Client, within the first 5 (five) Business Days of each calendar month, the document evidencing the positive compliance with the Supplier's tax obligations and its attorney-in-fact/legal representative issued by the competent bodies.</p> <p>The Supplier must not acquire or issue any NF-e that cover non-existent operations. Likewise, it must monitor their accounting in a timely and constant manner in order to detect any misuse of their digital certificates by Supplier and/or its Related Parties, having the obligation to notify the Client within a term not exceeding 3 (three) Business Days of any detected inconsistency, in accordance with this Guide.</p> <p>If any of the invoices issued by the Supplier to the Client cannot be deducted due to errors in</p>	<p>Tanto o Fornecedor quanto seu procurador ou representante legal (caso seja uma empresa) devem estar em conformidade com todas as suas obrigações fiscais, de acordo com as Leis Aplicáveis.</p> <p>O Fornecedor deve ter quitado todos os seus Impostos utilizando recursos provenientes de atividades lícitas, em estrita conformidade com as Regulamentações de Combate à Lavagem de Dinheiro. Da mesma forma, o Fornecedor declara e garante que pagará correta e pontualmente todos os Impostos e contribuições exigidos pelas Leis aplicáveis e atos legais.</p> <p>O Fornecedor e suas Partes Relacionadas não podem ter qualquer relação comercial ou negocial com clientes, fornecedores ou parceiros comerciais que estejam listados em qualquer tipo de Lista de Restrição.</p> <p>O Fornecedor deve fornecer, mediante solicitação do Cliente, qualquer documento necessário para comprovar o cumprimento adequado de suas obrigações fiscais, incluindo, sem limitação, documentos emitidos pelas Autoridades Governamentais que atestem o cumprimento adequado de obrigações fiscais. Além disso, o Fornecedor deve entregar mensalmente ao Cliente, nos primeiros 5 (cinco) Dias Úteis de cada mês, documentos que comprovem o cumprimento adequado das obrigações fiscais do Fornecedor e do seu procurador ou representante legal emitidos pelos órgãos competentes.</p> <p>O Fornecedor não pode adquirir ou emitir NFe contemplando operações inexistentes. Da mesma forma, deve monitorar sua contabilidade de maneira tempestiva e constante para detectar qualquer uso indevido de seus certificados digitais pelo Fornecedor e/ou por suas Partes Relacionadas. Além disso, o Fornecedor deve notificar o Cliente dentro de um prazo não superior a 3 (três) Dias Úteis em caso de qualquer inconsistência detectada, de acordo com este Guia.</p> <p>Se qualquer das faturas emitidas pelo Fornecedor para o Cliente não puder ser</p>

BORGWARNER

<p>their content, the Supplier shall issue a new invoice within 2 (two) Business Days following the date on which the Client notifies the Supplier in writing or by mail of such problem. On the other hand, if any of the invoices issued by the Supplier cannot be deducted by the Client because of an investigation by the competent authorities, for a likely simulation of operations or the Blacklists for the likely commission of any crimes, pursuant to Brazilian Criminal Code, specially, but without limitation, involvement with the organized crime, crimes against health, trafficking of people and crimes related to hydrocarbons, petroleum products and petrochemicals, or for breaching the Anti-Corruption Regulations, the Anti-Money Laundering Regulations and/or the Anti-Terrorism Regulations, the Supplier shall return to the Client the total amount of the invoice that cannot be deducted and shall pay for liquidated damages an amount equivalent to 99% (ninety nine percent) of the amount covered in the corresponding invoice, while holding the Client safe and harmless from any liability or contingency arising from the Supplier's breach of the obligations in accordance with this Guide.</p>	<p>deduzida devido a erros em seu conteúdo, o Fornecedor deve emitir uma nova fatura dentro de 2 (dois) Dias Úteis após o Cliente notificar o Fornecedor por escrito ou por correio sobre o problema. Por outro lado, se qualquer das faturas emitidas pelo Fornecedor não puder ser deduzida pelo Cliente devido a uma investigação pelas autoridades competentes devido a uma possível simulação de operações ou às Listas de Restrição pela possível prática de quaisquer crimes, de acordo com o Código Penal Brasileiro, especialmente, mas sem limitação, por envolvimento com o crime organizado, crimes contra a saúde, tráfico de pessoas, crimes relacionados a hidrocarbonetos, produtos petrolíferos e petroquímicos, ou violação das Regulamentações Anticorrupção, Regulamentações de Combate à Lavagem de Dinheiro e/ou Regulamentações Antiterrorismo, o Fornecedor deve reembolsar ao Cliente o valor total da fatura que não pôde ser deduzida e pagar uma indenização equivalente a 99% (noventa e nove por cento) do valor coberto na fatura correspondente, isentando o Cliente de qualquer responsabilidade ou contingência decorrente do descumprimento das obrigações do Fornecedor de acordo com este Guia.</p>
<p>2. Anti-Corruption</p>	<p>2. Anticorrupção</p>
<p>The Supplier must have each and every one of the legal and governmental authorizations required by any competent municipal, state or federal Governmental Authority to carry out its operations, authorizations which were obtained legally without the commission of any crime or corruption acts and furthermore it guarantees to keep them in force as long as any kind of relationship with the Client exists.</p> <p>The Supplier must ensure that he and his Related Parties:</p> <p>2.1 Comply with all applicable Anti-Corruption Regulations and do not commit any act or omission that causes or may cause the Client to violate or commit a crime in accordance with all Applicable Laws related to anti-corruption and bribery, including without limitation the Anti-Corruption Regulations.</p> <p>2.2 Do not deliver or offer to deliver valuables to or for the benefit of any officer or employee</p>	<p>O Fornecedor deve possuir todas e quaisquer autorizações legais e governamentais exigidas por qualquer Autoridade Governamental municipal, estadual ou federal competente, para conduzir suas operações. Tais autorizações devem ter sido obtidas de acordo com as leis vigentes, sem qualquer envolvimento em atividades criminosas ou atos de corrupção. O Fornecedor compromete-se, ainda, a mantê-las válidas durante todo o período em que mantiver relação com o Cliente.</p> <p>O Fornecedor deve garantir que ele e suas Partes Relacionadas:</p> <p>2.1 Cumpram com todas as Regulamentações Anticorrupção aplicáveis e não cometam nenhum ato ou omissão que faça ou possa fazer com que o Cliente viole ou cometa um crime de acordo com todas as Leis Aplicáveis relacionadas a anticorrupção e suborno, incluindo, sem limitação, as Regulamentações Anticorrupção;</p> <p>2.2 Não entreguem ou ofereçam entregar objetos de valor a qualquer agente ou</p>

BORGWARNER

<p>of a Governmental Authority to obtain or maintain a contract, business opportunity or other benefit of their own, for the Supplier or the Client, or to influence any act or decision of said individual in their official duties.</p> <p>2.3 Do not promise, offer, give or receive bribes, payments, gifts, or gratuities, whether in cash or in kind, that are intended to obtain or maintain an advantage or benefit for the Supplier, the Client or any third party related to them.</p> <p>2.4 Maintain accurate and up-to-date records that indicate all the steps that need to be taken to comply with this condition, and allow the other party to inspect the records, as necessary.</p> <p>2.5 Immediately notify the Client of any request or claim for any financial advantage or any other received or, any financial advantage that gives or intends to give in a direct or indirect form in relation to this Guide; and</p> <p>2.6 Notify the other Party, in writing, of any breach to the obligations contained in this Guide within a term not exceeding 2 (two) Business Days counted as of the date on which they became aware of the breach.</p> <p>At the Client's request, the Supplier shall certify in writing the fulfillment of its obligations and/or the obligations of its Related Parties, in accordance with this Guide and shall provide the Client with any information or documentation necessary for the Client to comply with the Applicable Laws.</p> <p>Regardless of any other grounds for termination set forth in this Guide, the Client shall have the right to terminate the legal relationship if it has justified suspicion that the Supplier and/or its Related Parties are not in compliance with any of the statements set forth in this Guide.</p>	<p>empregado de uma Autoridade Governamental para obter ou manter um contrato, oportunidade de negócio ou outro benefício próprio, para o Fornecedor ou para o Cliente, ou para influenciar qualquer ato ou decisão desse indivíduo em suas funções oficiais.</p> <p>2.3 Não prometam, ofereçam, deem ou recebam subornos, pagamentos, presentes ou gratificações, em dinheiro ou em espécie, com o objetivo de obter ou manter vantagem ou benefício para o Fornecedor, o Cliente ou qualquer terceiro a eles relacionado.</p> <p>2.4 Mantenham registros precisos e atualizados que indiquem todas as etapas que precisam ser tomadas para cumprir esta condição e permitam que a outra parte inspecione os registros, conforme necessário.</p> <p>2.5 Notifiquem imediatamente o Cliente de qualquer pedido ou reivindicação de qualquer vantagem financeira ou qualquer outra vantagem recebida ou que pretendam dar de forma direta ou indireta em relação a este Guia; e</p> <p>2.6 Notifiquem a outra Parte, por escrito, de qualquer violação das obrigações contidas neste Guia no prazo máximo de 2 (dois) Dias Úteis, a contar da data em que tomarem conhecimento da violação.</p> <p>A pedido do Cliente, o Fornecedor certificará por escrito o cumprimento de suas obrigações e/ou das obrigações de suas Partes Relacionadas, de acordo com este Guia, e fornecerá ao Cliente qualquer informação ou documentação necessária para que o Cliente cumpra as Leis Aplicáveis.</p> <p>Independentemente de qualquer outro motivo para a rescisão estabelecido neste Guia, o Cliente terá o direito de rescindir a relação jurídica se tiver suspeita justificada de que o Fornecedor e/ou suas Partes Relacionadas não estão em conformidade com alguma das declarações estabelecidas neste Guia.</p>
<p>3. <u>Prevention of Money Laundering and Financing of Terrorism</u></p>	<p>3. <u>Prevenção à Lavagem de Dinheiro e ao Financiamento de Terrorismo</u></p>
<p>The Supplier must not be identified under any list of individuals and/or companies sanctioned by national and/or foreign Governmental Authorities linked to felonies of organized crime, money laundering and/or terrorism, including the Blacklists; and can prove the lawful origin of its resources, in the event the Governmental Authorities require it.</p>	<p>O Fornecedor não deve constar em nenhuma lista de indivíduos e/ou empresas sancionados por Autoridades Governamentais nacionais e/ou estrangeiras relacionadas a crimes do crime organizado, lavagem de dinheiro e/ou terrorismo, incluindo as Listas de Restrição, devendo ainda ser capaz de comprovar a origem lícita</p>

BORGWARNER

<p>The Supplier must not have committed, neither by themselves, nor through its partners, shareholders, affiliates, subsidiaries, employees or subordinates, any felony considered as organized crime in accordance with the Applicable Laws and the Anti-Terrorism Regulations. Likewise, it must not be directly or indirectly related to organizations, agencies and/or individuals dedicated to coordinating, financing and/or executing the commission of felonies considered as organized crime in accordance with the Criminal Code and the Brazilian Money Laundering Law.</p> <p>The Supplier and its Related Parties are bound to comply with the Anti-Money Laundering Regulations and the Anti-Terrorism Regulations.</p> <p>Likewise, they are obligated to deliver all the information or documentation requested by the Client in order for it to be in a position to comply with the provisions in its charge under the Applicable Laws, in accordance with the provisions set forth in this Guide.</p>	<p>de seus recursos, caso as Autoridades Governamentais assim exijam.</p> <p>O Fornecedor não deve ter cometido, nem por si próprio nem por meio de seus sócios, acionistas, afiliadas, subsidiárias, empregados ou subordinados, nenhum crime considerado como crime organizado de acordo com as Leis Aplicáveis e as Regulamentações Antiterrorismo. Da mesma forma, não deve estar direta ou indiretamente relacionado a organizações, agências e/ou indivíduos dedicados à coordenação, ao financiamento e/ou à prática de crimes considerados como crime organizado de acordo com o Código Penal e a Lei Brasileira de Lavagem de Dinheiro.</p> <p>O Fornecedor e suas Partes Relacionadas são obrigados a cumprir as Regulamentações de Combate à Lavagem de Dinheiro e as Regulamentações Antiterrorismo.</p> <p>Igualmente, eles têm a obrigação de fornecer todas as informações ou documentação solicitadas pelo Cliente para que este possa cumprir as disposições sob sua responsabilidade de acordo com as Leis Aplicáveis, de acordo com as disposições estabelecidas neste Guia.</p>
<p>4. Audit Rights</p>	<p>4. Direitos de Auditoria</p>
<p>The Supplier shall have classified in separate accounts the costs for the performance of the Provision of Services or the Delivery of Goods, in accordance with accounting principles generally accepted in Brazil. The Client shall have the right, but not the obligation, to review during Business Days and hours, at their own cost, through its staff or subcontracted personnel, the accounting and records related to the activities derived from the Provision of Services or the Delivery of Goods, arising from the legal relationship, in order to verify that the Supplier: (i) does not acquire or issue invoices that cover non-existent operations; (ii) does not have operations or does not provide resources to organisms, entities, organizations or persons related or dedicated to commit, finance or plan terrorist acts, crimes considered as organized crime and/or illegal activities; (iii) does not receive financial resources from organisms, entities, organizations or persons related or dedicated to commit, finance or plan terrorist acts, crimes considered as organized crime and/or illegal activities; and (iv) does not grant bribes, gifts, royalties, or any other act that may be considered as corruption, to public servants of any entity, body and level of</p>	<p>O Fornecedor deve manter contas separadas para classificar os custos relacionados à Prestação de Serviços ou Entrega de Bens, de acordo com os princípios contábeis geralmente aceitos no Brasil. O Cliente tem o direito, mas não a obrigação, de revisar a contabilidade e os registros relacionados às atividades decorrentes da Prestação de Serviços ou Entrega de Bens durante os Dias Úteis e expedientes normais, às suas próprias custas, por meio de seu pessoal ou pessoal terceirizado. O objetivo dessa revisão é verificar que o Fornecedor: (i) não adquire ou emite faturas para operações inexistentes; (ii) não realiza operações nem fornece recursos a organismos, entidades, organizações ou pessoas relacionadas ou dedicadas a praticar, financiar ou planejar atos terroristas, crimes considerados como crime organizado e/ou atividades ilegais; (iii) não recebe recursos financeiros de organismos, entidades, organizações ou pessoas relacionadas ou dedicadas a praticar, financiar ou planejar atos terroristas, crimes considerados como crime organizado e/ou atividades ilegais; e (iv) não concede subornos, presentes, <i>royalties</i> ou pratica qualquer outro ato que possa ser considerado</p>

BORGWARNER

<p>government, in order to obtain some immediate or future benefit.</p> <p>All the information arising from this right to audit shall be strictly confidential, for which reason it shall be kept by the Client under such character.</p> <p>The Supplier must hold the Client and its Related Parties safe and harmless and to indemnify them from all and any damages, losses or injuries that may or could derive from the Client's or its Related Parties listing in the Blacklists and/or for any claims arising from crimes committed by the Supplier and/or its Related Parties and from a breach to the criminal provisions applicable in Brazil, including those set forth by the Anti-Corruption Regulations, the Anti-Money Laundering Regulations and the Anti-Terrorism Regulations, and any other national and international instruments binding to Brazil. Therefore, if any liability is attributed to the Client and/or its Related Parties, the Supplier undertakes to keep them free of all such liabilities, being accountable of said liabilities as their own and to reimburse the expenses and costs that the Client would have had to disburse for its defense (including attorney fees and expenses).</p>	<p>corrupção a servidores públicos de qualquer entidade, órgão e nível de governo, a fim de obter algum benefício imediato ou futuro.</p> <p>Todas as informações obtidas por meio deste direito de auditoria serão mantidas estritamente confidenciais pelo Cliente.</p> <p>O Fornecedor deve isentar o Cliente e suas Partes Relacionadas de qualquer responsabilidade e indenizá-los por todos e quaisquer danos, perdas ou lesões que possam resultar da inclusão do Cliente ou de suas Partes Relacionadas nas Listas de Restrição e/ou por quaisquer reclamações decorrentes de crimes praticados pelo próprio Fornecedor e/ou por suas Partes Relacionadas, bem como de violações das disposições criminais aplicáveis no Brasil, incluindo aquelas estabelecidas pelas Regulamentações Anticorrupção, Regulamentações de Combate à Lavagem de Dinheiro e Regulamentações Antiterrorismo e por quaisquer outros instrumentos nacionais e internacionais vinculantes ao Brasil. Portanto, se qualquer responsabilidade for atribuída ao Cliente e/ou a suas Partes Relacionadas, o Fornecedor compromete-se a isentá-los de todas essas responsabilidades e a reembolsar todas as despesas e custos que o Cliente tenha incorrido para sua defesa (incluindo honorários advocatícios e custas).</p>
<p><u>5. Permits and Licenses</u></p>	<p><u>5. Permissões e Licenças</u></p>
<p>For the Provision of the Services or the Delivery of Goods, the Supplier shall obtain and keep in force during the entire duration of the legal relationship, all the necessary Permits and Licenses, in accordance with the applicable legislation</p>	<p>Para a Prestação dos Serviços ou Entrega de Bens, o Fornecedor deve obter e manter em vigor, durante toda a vigência da relação jurídica, todas as Permissões e Licenças necessárias, de acordo com a legislação aplicável.</p>
<p><u>6. Environmental Obligations</u></p>	<p><u>6. Obrigações ambientais</u></p>
<p>The Supplier must perform the Provision of Services or the Delivery of Goods in strict compliance with the laws, regulations and official standards applicable to environmental matters in Brazil, for which the Supplier and its staff shall not dispose, spill, release, unload or recycle in, within, on or under the Facilities, adjacent spaces or properties, any material classified as "hazardous material", "polluting" or "hazardous waste", "toxic substances", "radioactive", or in general any waste or materials that are of corrosive, reactive, explosive, toxic, chemical, flammable or biological infectious nature, in accordance with the Environmental Legislation, including, without limitation, the Brazilian Regulations on Road Transportation of Hazard Materials, even if they are not mentioned in this Guide,</p>	<p>O Fornecedor deve realizar a Prestação de Serviços ou a Entrega de Bens em estrita conformidade com as leis, os regulamentos e as normas oficiais aplicáveis a questões ambientais no Brasil. O Fornecedor e seu pessoal não devem dispor, derramar, liberar, descarregar ou reciclar em, dentro de, sobre ou sob as Instalações, espaços ou propriedades adjacentes, qualquer material classificado como "material perigoso", "poluente" ou "resíduo perigoso", "substâncias tóxicas", "radioativas", ou em geral qualquer outro resíduo ou material que seja corrosivo, reativo, explosivo, tóxico, químico, inflamável ou de natureza biológica infecciosa de acordo com a Legislação Ambiental, incluindo, sem limitação, as Regulamentações Brasileiras sobre o</p>

BORGWARNER

<p>or any other ordinance applicable to the place where the Facilities are located and where is performed the Provision of Services or the Delivery of Goods, which could affect the condition and/or use of the Facilities or real estate properties where the latter are located.</p> <p>Likewise, while the Supplier's staff is present within the Facilities, they shall keep said space free of contamination, environmental contingencies, or any violation to the Applicable Laws.</p> <p>If necessary, the Supplier must contract and keep in force during the legal relationship, a specialized company that has each and every one of the applicable authorizations required by the Governmental Authorities for the proper treatment of waste and garbage. Likewise, the Supplier is obligated to keep each and every one of the certificates issued and delivered by said specialized company in the treatment of waste and garbage to prove that the waste was treated in accordance with the Environmental Legislation.</p> <p>Likewise, the Supplier shall be the only responsible to obtain the permits, licenses, authorizations and/or any other document required for the rendering of the Services at the Facilities, as required by the Environmental Legislation.</p> <p>By virtue of the foregoing, the Supplier must hold the Client safe and harmless from any environmental liability that may be incurred for causes attributable to the Supplier and/or its staff, as well as to hold the Client free from any liability, assuming said liabilities as its own, as well as to reimburse all expenses and costs disbursed by the Client in relation to its defense (including expenses and attorneys' fees).</p>	<p>Transporte Rodoviário de Materiais Perigosos, mesmo que não estejam mencionadas neste Guia, ou qualquer outra regulamentação aplicável no local onde as Instalações estão localizadas e onde a Prestação de Serviços ou Entrega de Bens ocorre, que possa afetar a condição e/ou o uso das Instalações ou dos imóveis onde elas estão localizadas.</p> <p>Da mesma forma, enquanto os profissionais do Fornecedor estiverem presentes nas Instalações, o Fornecedor deve manter o local livre de contaminação, contingências ambientais ou qualquer violação das Leis Aplicáveis.</p> <p>Se necessário, o Fornecedor deve contratar e manter, durante a relação jurídica, uma empresa especializada que tenha todas as autorizações necessárias das Autoridades Governamentais para o tratamento adequado de resíduos e lixo. Além disso, o Fornecedor deve manter todas as certidões emitidas e entregues por essa empresa especializada, comprovando que os resíduos foram tratados de acordo com a Legislação Ambiental.</p> <p>Do mesmo modo, o Fornecedor é o único responsável por obter as permissões, licenças, autorizações e/ou qualquer outro documento exigido para a Prestação de Serviços nas Instalações, conforme exigido pela Legislação Ambiental.</p> <p>Em virtude do acima exposto, o Fornecedor deve isentar o Cliente de qualquer responsabilidade ambiental que possa ser incorrida por causas atribuíveis ao Fornecedor e/ou ao seu pessoal, assim como de qualquer responsabilidade, assumindo tais responsabilidades como suas. Além disso, o Fornecedor deve reembolsar todas as despesas e todos os custos incorridos pelo Cliente em relação à sua defesa (incluindo custas e honorários advocatícios).</p>
<p><u>7. Additional Obligations</u></p>	<p><u>7. Obrigações adicionais</u></p>
<p>In addition to any other obligations or responsibility agreed, the Parties agree, and the Supplier accepts to assume the following obligations: (i) the Supplier shall be solely liable for the payment of royalties for the use of any patent or any other Industrial Property right arising from any material, service or product used for the performance of the Services, as well as any claim, legal action, damage or expense that is claimed by third</p>	<p>Além de quaisquer outras obrigações ou responsabilidades acordadas, as Partes concordam em, e o Fornecedor aceita, assumir as seguintes obrigações: (i) o Fornecedor será o único responsável pelo pagamento de <i>royalties</i> pelo uso de qualquer patente ou outro direito de Propriedade Industrial decorrente de qualquer material, serviço ou produto utilizado para a prestação dos Serviços, bem como de qualquer</p>

BORGWARNER

<p>parties in this regard or incurred or claimed to the Client in relation to such Industrial Property rights; (ii) the Supplier shall be in charge of the security and storage of all necessary materials, tools and equipment for the duly rendering of the Services; (iii) if the Supplier renders Services for a higher value than the agreed without the prior written authorization of the Client, regardless of the liability incurred for the performance of the unauthorized Services, the Supplier shall not have the right to claim any payment, indemnity, or any increase to the Consideration; and (iv) in order to avoid accidents and damages, the Supplier, at its responsibility and cost, shall provide the equipment and tools and implement the security measures that are necessary to protect any individual located in the Facilities and its surroundings during the rendering of the Services.</p> <p>Once the rendering of the Services and/or the supplying of the Products, as applicable, has been concluded or this Agreement has terminated for any reason, the Supplier agrees to vacate the Facilities and carry out the corresponding cleaning and renovation, in order to vacate the Facilities whereby the Services were rendered ready for its use. In the event that the Supplier does not comply with this obligation, the Client shall have the right to do so on behalf of the Supplier and shall have the right to collect any payment or the reimbursement from the Supplier of the amounts that it has or would have had to disburse in this regard.</p>	<p>reivindicação, ação judicial, dano ou despesa que seja reclamada por terceiros nesse sentido ou incorrida ou reclamada pelo Cliente em relação a tais direitos de Propriedade Industrial; (ii) o Fornecedor será responsável pela segurança e pelo armazenamento de todos os materiais, ferramentas e equipamentos necessários para a prestação adequada dos Serviços; (iii) se o Fornecedor prestar Serviços por valor superior ao acordado sem a prévia autorização por escrito do Cliente, independentemente da responsabilidade incorrida pela execução dos Serviços não autorizados, o Fornecedor não terá o direito de reivindicar pagamento, indenização ou qualquer aumento da Contraprestação; e (iv) a fim de evitar acidentes e danos, o Fornecedor, por conta e risco próprios, deve fornecer os equipamentos e as ferramentas e implementar as medidas de segurança necessárias para proteger qualquer pessoa localizada nas Instalações e em seus arredores durante a prestação dos Serviços.</p> <p>Uma vez concluída a prestação dos Serviços e/ou o fornecimento dos Produtos, conforme aplicável, ou após a rescisão deste Contrato por qualquer motivo, o Fornecedor concorda em desocupar as Instalações e realizar a correspondente limpeza e renovação, a fim de desocupar as Instalações onde os Serviços foram prestados, prontas para seu uso. No caso de o Fornecedor não cumprir essa obrigação, o Cliente terá o direito de fazê-lo em nome do Fornecedor e terá o direito de cobrar qualquer pagamento ou reembolso do Fornecedor pelos valores que teve ou teria que desembolsar nesse sentido.</p>
<p><u>8. Privacy Notice</u></p>	<p><u>8. Aviso de privacidade</u></p>
<p>The Supplier acknowledges that derived from the obligations set forth in the LGPD, the Client has made its Privacy Notice available to the owner of the personal data (data subject). The signing of this Guide is a clear sign of the acceptance of the owner of the personal data, who represents to know its terms and conditions. The Privacy Notice and its amendments can be consulted on the Client's website. Likewise, the Client represents that the owner of the personal data shall have the right to enforce its Access, Rectification, Cancellation and Opposition rights, and any other rights set forth by article 18 of the LGPD, through a simple written communication to the person in charge, which can be the DPO (Data Protection Officer) or any members of its</p>	<p>O Fornecedor reconhece que, em decorrência das obrigações estabelecidas na LGPD, o Cliente disponibilizou seu Aviso de Privacidade ao proprietário dos dados pessoais (titular dos dados). A assinatura deste Guia é um claro sinal da aceitação do titular dos dados pessoais, que declara conhecer seus termos e suas condições. O Aviso de Privacidade e suas alterações podem ser consultados no site do Cliente. Da mesma forma, o Cliente declara que o titular dos dados terá o direito de exercer seus direitos de Acesso, Retificação, Cancelamento e Oposição, e quaisquer outros direitos estabelecidos pelo artigo 18 da LGPD, por meio de simples comunicação, por escrito, ao responsável, que pode ser o DPO (encarregado de proteção de dados) ou</p>

BORGWARNER

<p>team, in accordance with the provisions set forth in the Privacy Notice.</p> <p>Any information specified or established in this Guide that is considered or defined as personal or sensitive information under the LGPD, shall be safeguarded and protected by the Client or the Supplier in compliance with said law.</p> <p>If the owner considers that his right to the protection of his personal data has been infringed in any way, he shall have the right to go to the Brazilian Data Protection Authority ("ANPD") to request the protection of personal data.</p>	<p>qualquer membro de sua equipe, de acordo com as disposições estabelecidas no Aviso de Privacidade.</p> <p>Qualquer informação especificada ou estabelecida neste Guia que seja considerada ou definida como informação pessoal ou sensível nos termos da LGPD deve ser protegida e tratada pelo Cliente ou pelo Fornecedor em conformidade com a referida lei.</p> <p>Se o titular considerar que seu direito à proteção de seus dados pessoais foi violado de alguma forma, ele terá o direito de recorrer à Autoridade Nacional de Proteção de Dados ("ANPD") do Brasil para solicitar a proteção de dados pessoais.</p>
<p>9. Industrial Property</p>	<p>9. Propriedade Industrial</p>
<p>Through the signing of this Guide, the Supplier acknowledges that the Industrial Property or any material subject to protection under the applicable Laws, including, without limitation, the Brazilian Industrial Property Law (Federal Law No. 9.279/96), whether national or international as applicable, whether created, granted, or registered in favor of the Client and/or its Related Parties, are the exclusive property of the Client and/or its Related Parties, for which the Supplier agrees that it shall not exercise any right over such materials.</p> <p>The Supplier guarantees that itself and its Related Parties shall not take any action that may cause damages to the Client's and its Related Parties' rights regarding Industrial Property, or any material subject to protection under the applicable intellectual or industrial property regulations, whether created, granted, registered and/or requested by the Client, and/or by any of its Related Parties, nor will it carry out actions related to registering or other conducts that may cause damage the Client's and/or its Related Parties' interests and rights with respect to said privileges.</p> <p>Both the Supplier and its Related Parties shall not use the Industrial Property or any material subject of protection under the applicable intellectual or industrial property regulations, created by, granted to, registered by, and/or requested by the Client and/or any of its Related Parties, in activities other than those directly related to the purpose of the legal relationship between the Client and the</p>	<p>Ao assinar este Guia, o Fornecedor reconhece que a Propriedade Industrial ou qualquer material sujeito à proteção sob as Leis Aplicáveis, incluindo, sem limitação, a Lei Brasileira de Propriedade Industrial (Lei Federal n.º 9.279/96), quer nacional ou internacional, conforme aplicável, seja criada, concedida ou registrada em favor do Cliente e/ou de suas Partes Relacionadas, são de propriedade exclusiva do Cliente e/ou de suas Partes Relacionadas, e o Fornecedor concorda que não exercerá nenhum direito sobre tais materiais.</p> <p>O Fornecedor garante que ele próprio e suas Partes Relacionadas não tomarão qualquer medida que possa prejudicar os direitos do Cliente e de suas Partes Relacionadas em relação à Propriedade Industrial ou a qualquer material sujeito à proteção sob as regulamentações de propriedade intelectual ou industrial aplicáveis, seja criada, concedida, registrada e/ou solicitada pelo Cliente e/ou por uma de suas Partes Relacionadas, nem tomarão medidas relacionadas ao registro ou adotarão outras condutas que possam prejudicar os interesses e direitos do Cliente e/ou de suas Partes Relacionadas em relação a tais prerrogativas.</p> <p>Nem o Fornecedor nem suas Partes Relacionadas usarão a Propriedade Industrial ou material sujeito à proteção sob as regulamentações de propriedade intelectual ou industrial aplicáveis, criadas, concedidas, registradas e/ou solicitadas pelo Cliente e/ou por uma de suas Partes Relacionadas em atividades que não estejam diretamente relacionadas ao propósito da relação jurídica</p>

BORGWARNER

<p>Supplier, without the prior written authorization of the Client. The Supplier is not authorized to perform acts prone to the practice of reverse engineering or to analyze any product or process of trade secret.</p> <p>If known, the Supplier shall immediately notify the Client of any breach or any attempt to breach or to register the same trademarks or similar trademarks to those of the Client and/or its Related Parties.</p> <p>With respect to the foregoing, the Supplier represents and acknowledges that:</p> <p>9.1 The Client's and/or its Related Parties trademarks are notorious pursuant to the Brazilian Industrial Property Law and the Paris Convention for the Protection of Industrial Property.</p> <p>9.2 The property rights and the market value associated with said trademarks are the sole and exclusive property of the Client and/or its Related Parties; and</p> <p>9.3 The Supplier represents that it shall not perform actions that may cause damages or impairment to the Client, its Related Parties and / or the trademarks they hold.</p> <p>At no time the Supplier will be able to:</p> <p>9.4 Directly or indirectly, pursue to acquire for itself, or assisted by third parties who may use or acquire, any right, property or other similar form, regarding trademarks, copyrights, or any other form of industrial, intellectual or immaterial property that may be confused or similar to the trademarks owned by the Client and its Related Parties or to the trade dress, or substantially similar to the Client's copyrights.</p> <p>9.5 Request or require one or more trademarks applications related to the Client's and/or their Related Parties trademarks anywhere else in the world.</p> <p>9.6 Use the trademarks in relation to any of the Client's unlabeled products.</p> <p>9.7 Use the trademarks in connection or in juxtaposition of the Supplier in the name of the Client or the name of any of its Related Parties, without the prior written authorization of the Client.</p>	<p>entre o Cliente e o Fornecedor, sem a prévia autorização por escrito do Cliente. O Fornecedor não está autorizado a realizar atos passíveis de prática de engenharia reversa ou analisar qualquer produto ou processo de segredo comercial.</p> <p>Se o Fornecedor tomar conhecimento de qualquer violação ou tentativa de violação ou registro de marcas iguais ou semelhantes às do Cliente e/ou de suas Partes Relacionadas, ele deve notificar imediatamente o Cliente.</p> <p>Com relação ao acima exposto, o Fornecedor declara e reconhece que:</p> <p>9.1 As marcas do Cliente e/ou de suas Partes Relacionadas são notórias nos termos da Lei Brasileira de Propriedade Industrial e da Convenção de Paris para a Proteção da Propriedade Industrial.</p> <p>9.2 Os direitos de propriedade e o valor de mercado associados a essas marcas são de propriedade exclusiva do Cliente e/ou de suas Partes Relacionadas; e</p> <p>9.3 Não tomará medidas que possam causar danos ou prejuízos ao Cliente, a suas Partes Relacionadas e/ou às marcas que eles possuem.</p> <p>Em nenhum momento o Fornecedor poderá:</p> <p>9.4 Direta ou indiretamente, buscar adquirir para si, ou com assistência de terceiros que possam utilizar ou adquirir, qualquer direito, propriedade ou outra forma similar relacionada a marcas, direitos autorais ou qualquer outra forma de propriedade industrial, intelectual ou imaterial que possa ser confundida ou similar às marcas de propriedade do Cliente e de suas Partes Relacionadas ou ao <i>design</i> comercial, ou substancialmente similar aos direitos autorais do Cliente;</p> <p>9.5 Solicitar ou exigir uma ou mais pedidos de registro de marcas relacionados às marcas do Cliente e/ou de suas Partes Relacionadas em qualquer outro lugar do mundo;</p> <p>9.6 Utilizar as marcas em relação a qualquer produto do Cliente que não esteja rotulado;</p> <p>9.7 Utilizar as marcas em conexão ou em juxtaposição com o nome do Cliente ou o nome de qualquer de suas Partes Relacionadas, sem a prévia autorização por escrito do Cliente; e</p>
--	---

BORGWARNER

<p>9.8 Use the trademarks in connection or in juxtaposition or juxtaposed to any other trademark, corporate name, product name or name of any company, without the prior written authorization of the Client.</p> <p>The Supplier acknowledges that any trade secret related to the legal relationship, as well as any amendment and/or improvement made, shall be sole and exclusive property of the Client and/or its Related Parties.</p> <p>All the requirements set forth in this Guide shall continue after the termination or expiration of this legal relationship.</p>	<p>9.8 Utilizar as marcas em conexão ou em justaposição ou justapostas a qualquer outra marca, nome empresarial, nome de produto ou nome de empresa sem a prévia autorização por escrito do Cliente.</p> <p>O Fornecedor reconhece que qualquer segredo comercial relacionado à relação jurídica, bem como qualquer alteração e/ou melhoria feita, serão de propriedade exclusiva do Cliente e/ou de suas Partes Relacionadas.</p> <p>Todos os requisitos estabelecidos neste Guia continuarão em vigor após o término ou a expiração desta relação jurídica.</p>
<p><u>10. Confidential Information</u></p>	<p><u>10. Informações confidenciais</u></p>
<p>The Supplier acknowledges that the Client and its Related Parties or any third party with whom they have a commercial or industrial relationship, have a legitimate interest and need to keep the Confidential Information secret while the Client and the Supplier have a relationship and for 10 (ten) years subsequent to the latter, for which the Supplier expressly agrees and undertakes to:</p> <p>10.1 Keep the Confidential Information secret, confidential and inviolable, and to not disclose, reveal or transmit, by any means or in any way, the Confidential Information;</p> <p>10.2 Use the Confidential Information exclusively for the Services rendered / Products delivered to the Client under the Parties' legal relationship and any other agreement or contract that Supplier has entered into with the Client, and for the benefit of the Client and its Related Parties or any third party with which they have a commercial or industrial relationship;</p> <p>10.3 Not use by any means or in any way the Confidential Information for their own or third parties' benefit, or in detriment of the Client and/or its Related Parties or any third party with whom they have a commercial or industrial relationship;</p> <p>10.4 Not carry out, directly or indirectly, nor cause or allow acts or omissions that could affect in any way the financial interests of the Client, its Related Parties and/or any third party with which they have a commercial or industrial relationship;</p>	<p>O Fornecedor reconhece que o Cliente e suas Partes Relacionadas, bem como qualquer terceiro com quem mantenham relação comercial ou industrial, têm um interesse legítimo e a necessidade de manter em sigilo as Informações Confidenciais durante o período em que o Cliente e o Fornecedor mantiverem uma relação jurídica, bem como pelos 10 (dez) anos subsequentes a essa relação. Portanto, o Fornecedor concorda expressamente e compromete-se a:</p> <p>10.1 Manter em sigilo, confidenciais e invioláveis, todas as Informações Confidenciais, abstendo-se de divulgar, revelar ou transmitir, por qualquer meio ou de qualquer forma, as Informações Confidenciais;</p> <p>10.2 Utilizar as Informações Confidenciais exclusivamente para os Serviços prestados/Produtos entregues ao Cliente sob a relação jurídica entre as Partes e qualquer outro acordo ou contrato que o Fornecedor tenha celebrado com o Cliente, em benefício do Cliente e de suas Partes Relacionadas ou de qualquer terceiro com quem eles mantenham uma relação ou industrial;</p> <p>10.3 Não utilizar, de forma alguma, as Informações Confidenciais em benefício próprio ou de terceiros, ou em detrimento do Cliente e/ou de suas Partes Relacionadas ou de qualquer terceiro com quem mantenham uma relação comercial ou industrial;</p> <p>10.4 Não realizar, direta ou indiretamente, nem permitir atos ou omissões que possam afetar de alguma forma os interesses financeiros do Cliente, de suas Partes Relacionadas e/ou de qualquer terceiro com quem mantenham uma relação comercial ou industrial;</p>

BORGWARNER

<p>10.5 Not use nor dispose of the Confidential Information to the detriment of the financial interests of the Client and/or its Related Parties or any third party with whom they have a commercial or industrial relationship, or for the benefit of the Supplier or third parties that are not expressly authorized by the Client;</p> <p>10.6 Not copy, register, publish nor reproduce in any way the Confidential Information, nor by any means extract the information from the place where it is located.</p> <p>10.7 Not register, cause, nor attempt to register, on its behalf or that of third parties, any intellectual and Industrial Property rights derived or that could be derived from the Confidential Information, including but not limited to the registration of patents, utility models, industrial designs and drawings, trademarks and trade names.</p> <p>When in doubt as to whether any information is considered as Confidential Information the Supplier shall treat said information as confidential in the terms of this Guide.</p> <p>Additionally to the provisions set forth in this Guide, the Supplier commits and undertakes to perform the necessary measures and actions so it's Related Parties and other persons with whom it has a relationship are forced to keep the Confidential Information of the Client and its Related Parties as confidential, to which for any reason they may have had access or awareness.</p> <p>In accordance with the provisions set forth in the Brazilian Criminal Code, the Brazilian Industrial Property Law (Federal Law No. 9.279/96), the Brazilian Copyright Protection Law (Federal Law No. 9.610/98), its regulations and other related and Applicable Laws, the Supplier acknowledges and agrees that for any cause or reason, in the event it partially or totally fails with the fulfillment of its obligations under this Guide or it does not fulfill these as agreed in said Guide, it shall be liable for the penalties, sanctions, indemnities and civil, commercial, administrative and criminal liabilities arising from the damages, expenses, losses and injuries suffered in any way by the Client, its Related Parties or any third party with whom they have a commercial or industrial relationship.</p> <p>The latter restriction shall not apply in the</p>	<p>10.5 Não utilizar nem dispor das Informações Confidenciais em detrimento dos interesses financeiros do Cliente e/ou de suas Partes Relacionadas ou de qualquer terceiro com quem mantenham uma relação comercial ou industrial, ou em benefício do Fornecedor ou de terceiros não expressamente autorizados pelo Cliente;</p> <p>10.6 Abster-se de copiar, registrar, publicar ou reproduzir de qualquer forma as Informações Confidenciais, bem como de extrair informações do local onde estão armazenadas;</p> <p>10.7 Não registrar, providenciar o registro ou tentar registrar, em seu nome ou em nome de terceiros, quaisquer direitos de propriedade intelectual e Propriedade Industrial decorrentes ou relacionados às Informações Confidenciais, incluindo, mas não limitado a, o registro de patentes, modelos de utilidade, desenhos industriais, marcas registradas e nomes comerciais.</p> <p>No caso de dúvidas sobre se alguma informação é considerada Informação Confidencial, o Fornecedor deve tratá-la como confidencial nos termos deste Guia.</p> <p>Além das disposições deste Guia, o Fornecedor compromete-se a tomar as medidas e praticar as ações necessárias para que suas Partes Relacionadas e outras pessoas com as quais mantenham relação sejam obrigadas a manter as Informações Confidenciais do Cliente e de suas Partes Relacionadas em sigilo, independentemente de como tiveram acesso ou conhecimento.</p> <p>De acordo com as disposições do Código Penal Brasileiro, da Lei Brasileira de Propriedade Industrial (Lei Federal n.º 9.279/96), da Lei Brasileira de Proteção aos Direitos Autorais (Lei Federal n.º 9.610/98) e de outras leis aplicáveis relacionadas, o Fornecedor reconhece e concorda que, em caso de descumprimento parcial ou total de suas obrigações nos termos deste Guia, ele será responsável pelas penalidades, sanções, indenizações e responsabilidades civil, comercial, administrativa e criminal decorrentes de danos, despesas, perdas e prejuízos sofridos de qualquer forma pelo Cliente, por suas Partes Relacionadas ou por qualquer terceiro com quem mantenham uma relação comercial ou industrial.</p> <p>Essa restrição não se aplicará nos seguintes casos:</p>
--	--

BORGWARNER

<p>following cases:</p> <p>10.8 If the information considered as confidential becomes part of the public domain without fault of the Supplier, prior or after the signing of this Guide;</p> <p>10.9 If the information is disclosed to the Client or the Supplier by a third party who is not authorized. This obligation shall exist even after the legal relationship is ended;</p> <p>10.10 If the information is requested by any Governmental Authority through the corresponding judicial order, as long as the Client is given prior written notice.</p> <p>Likewise, the Supplier agrees and accepts that the Confidential Information is an essential asset of the Client, their Related Parties or any third party with whom they have a commercial or industrial relationship, and subsequently, the Supplier agrees to consider such Confidential Information as a “Trade Secret” and as “Reserved Information”, in terms of the Brazilian applicable Laws.</p> <p>The obligations set forth in this Guide shall be applicable during the term of the legal relationship, as well as 20 (twenty) years following its expiration or termination. In the event that the Supplier fails to comply with the provisions set forth in this Guide, it shall pay the Client the damages and losses arising from the breach of this Guide.</p>	<p>10.8 Se as informações consideradas confidenciais passarem a ser de domínio público sem culpa do Fornecedor, antes ou depois da assinatura deste Guia;</p> <p>10.9 Se as informações forem divulgadas ao Cliente ou ao Fornecedor por um terceiro não autorizado, obrigação esta que subsistirá o término da relação jurídica;</p> <p>10.10 Se as informações forem solicitadas por qualquer Autoridade Governamental por meio de ordem judicial correspondente, desde que o Cliente seja previamente notificado por escrito.</p> <p>Ademais, o Fornecedor concorda e aceita que as Informações Confidenciais são um ativo essencial do Cliente, de suas Partes Relacionadas ou de qualquer terceiro com quem mantenham uma relação comercial ou industrial. Portanto, o Fornecedor considerará essas Informações Confidenciais como “Segredo Comercial” e como “Informações Reservadas”, conforme definido pelas leis aplicáveis no Brasil.</p> <p>As obrigações estabelecidas neste Guia permanecerão em vigor durante o prazo da relação jurídica e continuarão válidas por 20 (vinte) anos após seu término ou sua expiração. Em caso de descumprimento das disposições deste Guia pelo Fornecedor, este deve indenizar o Cliente pelos danos e prejuízos decorrentes do referido descumprimento.</p>
<p><u>11. Compliance of internal regulations</u></p>	<p><u>11. Conformidade com regulamentos internos</u></p>
<p>In the event that the Services are rendered at the Client's facilities, offices, factories, real estate properties or any other space in possession of the Client or where the Client has any right of use (the “Facilities”), the Supplier undertakes that all of its staff assisting it in the rendering of the Services, strictly complies with the applicable Laws and internal regulations of the Facilities, without this being understood or presumed as an existing subordinate relationship between the Supplier's staff and the Client, including without limitation, that the Supplier's staff shall be duly identified as Supplier's employees by wearing a uniform with the Supplier's printed, embroidered or engraved logo, as well as a badge for their personal identification and/or any distinctive item that identifies them as the Supplier's staff, in order to clearly identify</p>	<p>No caso de os Serviços serem prestados nas instalações, escritórios, fábricas, imóveis ou qualquer outro espaço de propriedade do Cliente ou onde o Cliente detenha algum direito de uso (doravante denominados “Instalações”), o Fornecedor compromete-se a assegurar que todo o seu pessoal que auxilia na prestação dos Serviços cumpra rigorosamente as Leis Aplicáveis e os regulamentos internos das Instalações. Isso será feito sem que seja considerada ou presumida uma relação de subordinação entre o pessoal do Fornecedor e o Cliente. Como exemplo, os profissionais do Fornecedor devem ser identificados como funcionários do Fornecedor, utilizando um uniforme com o logotipo do Fornecedor impresso, bordado ou gravado, além de portar um crachá de identificação pessoal ou qualquer outro item distintivo que os</p>

BORGWARNER

<p>them at the naked eye as an external provider of the Client.</p> <p>If the Supplier or its staff commit any infraction to the Client's internal regulations, at the Client's choice, the Supplier shall be liable to a contractual penalty for the amount equivalent to 50% (fifty percent) of the value of the Services, or to the payment of damages and loss profits (<i>perdas e danos</i>) caused as a consequence of the infringement.</p>	<p>identifique claramente, a olho nu, como fornecedores externos do Cliente.</p> <p>No caso de o Fornecedor ou seu pessoal violar regulamentos internos estabelecidos pelo Cliente, a critério do Cliente, o Fornecedor poderá ser sujeito a penalidades contratuais, que podem equivaler a 50% (cinquenta por cento) do valor dos Serviços ou ao pagamento de perdas e danos causados como resultado dessa infração.</p>
<p>12. Rules of Interpretation</p>	<p>12. Regras de Interpretação</p>
<p>For the purposes of this Guide: (a) the terms used with an initial capital letter will be equally applicable in the singular to the singular and plural forms according to their respective meanings; (b) when the context so requires, any pronoun must include the corresponding masculine or feminine or neutral form; (c) references to this Guide or any other contract, agreement or document, or any specific provision thereof, should be construed as references to such instrument or provision as modified in accordance with their respective terms; (d) all references to sections, subsections, and paragraphs shall be understood to be made with respect to the Guide, sections, subsections, and paragraphs of this Guide, unless otherwise inferred from the context; (e) the words "including", "includes" and "include" shall be deemed to be followed by the phrase "without limitation", unless otherwise expressly provided in this Guide.</p>	<p>Para os fins deste Guia: (a) os termos que começam com a primeira letra em maiúsculo são igualmente aplicáveis no singular e no plural, conforme apropriado; (b) quando o contexto assim exigir, os pronomes devem incluir formas correspondentes no masculino, feminino ou neutro; (c) referências a este Guia, a qualquer outro contrato, acordo ou documento, ou a qualquer disposição específica deste Guia, devem ser interpretadas como referências a tais instrumentos ou disposições, conforme modificados de acordo com seus termos; (d) todas as referências a seções, subseções e parágrafos devem ser entendidas como referentes a este Guia, seções, subseções e parágrafos deste Guia, a menos que o contexto indique o contrário; (e) as palavras "incluindo", "inclui" e "incluir" devem ser consideradas como seguidas da frase "sem limitação", a menos que seja expressamente indicado de outra forma neste Guia.</p>
<p>13. Miscellaneous</p>	<p>13. Disposições Gerais</p>
<p>a. <u>Change of Control</u>. In the event of: (i) any changes in the management body or in the authority to control and lead the Supplier's internal policy course and decisions; or (ii) if 50% (fifty percent) or more of the Supplier's assets, partnership interests or shares with right to vote are acquired or become controlled by individuals or entities different from the ones that have the management and control, the Supplier shall notify the Client within 10 (ten) Business Days prior to the effective date of the Change of Control, and the Client shall have the option to early terminate the relationship between the Parties, or as the case may be, express its acceptance to the Change of Control; in both cases, the Client shall notify its decision</p>	<p>a. <u>Mudança de Controle</u>. No caso de: (i) ocorrerem quaisquer mudanças na administração ou no poder de controlar e liderar a política interna do Fornecedor; ou (ii) 50% (cinquenta por cento) ou mais dos ativos, participações societárias ou ações do Fornecedor com direito a voto forem adquiridos ou passarem a ser controlados por indivíduos ou entidades diferentes daqueles que têm a administração e o controle, o Fornecedor deverá notificar o Cliente com pelo menos 10 (dez) Dias Úteis de antecedência à data efetiva da Mudança de Controle. O Cliente terá a opção de rescindir antecipadamente a relação entre as Partes ou, conforme o caso, manifestar sua aceitação à Mudança de Controle. O Cliente deve notificar sua decisão no prazo de 5 (cinco) Dias Úteis a partir da data em que receber a</p>

BORGWARNER

<p>within 5 (five) Business Days following the date on which it receives the Change of Control notification from the Supplier.</p> <p>b. <u>Costs</u>. In the event that one of the Parties gives rise to judicial or extrajudicial formalities, requirements or procedures, even in private procedures, for breaching their obligations in any way, they shall be liable for the expenses and costs that are caused, including attorneys' fees of the affected Party, and for the legal costs, if applicable.</p>	<p>notificação de Mudança de Controle do Fornecedor.</p> <p>b. <u>Custos</u>. Caso uma das Partes origine formalidades, requisitos ou procedimentos judiciais ou extrajudiciais devido a uma violação de suas obrigações de qualquer forma, essa Parte será responsável pelas despesas e pelos custos incorridos, incluindo honorários advocatícios da Parte prejudicada, bem como por custas judiciais, se aplicável.</p>
--	--